

# NEKTRA<sup>PRO</sup>

GUIDE D'UTILISATION  
USER GUIDE

66003215

# ÉTABLI ET CHEVALET PLIABLE

FOLDABLE WORKBENCH  
& SAWHORSE



## ATTENTION :

PRENEZ BIEN CONNAISSANCE DES CONSIGNES DE SÉCURITÉ ET D'UTILISATION CONTENUES DANS CE GUIDE AVANT DE COMMENCER À UTILISER CE PRODUIT. LE NON-RESPECT DES DIRECTIVES CONTENUES DANS CE GUIDE POURRAIT ENTRAÎNER DES BLESSURES GRAVES.

## CONSIGNES DE SÉCURITÉ

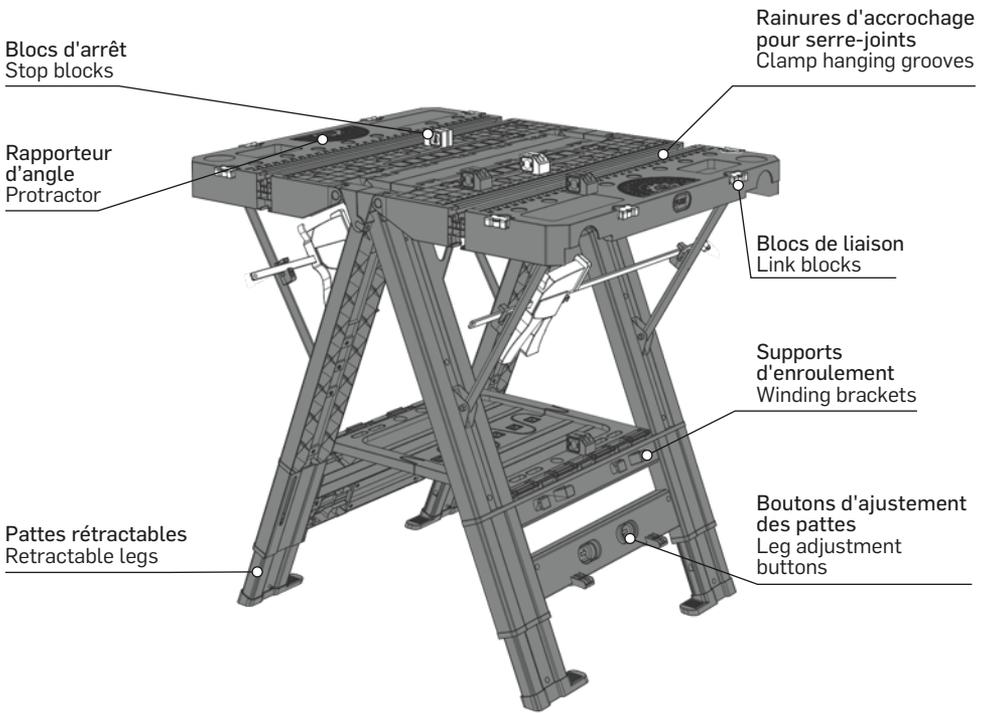
1. Gardez l'espace de travail propre et exempt de débris. Assurez-vous que le sol soit plat et lisse pour éviter que l'établi ne tombe et cause des accidents.
2. Avant l'utilisation, assurez-vous que les pièces ouvrent et ferment correctement sans interférence.
3. Ne laissez personne s'approcher quand vous utilisez des outils. Gardez hors de la portée des enfants.
4. Avant l'utilisation, vérifiez que les loquets soient bien verrouillés et les pattes complètement dépliées.
5. Lorsqu'un seul côté de l'établi est utilisé, ne placez pas d'objet lourd de l'autre côté pour éviter les risques de blessure.
6. Ne montez pas sur l'établi.
7. Ne placez pas d'objet lourd sur le plateau du bas.
8. Portez l'équipement de protection adéquat pour le travail que vous effectuez. Ne portez pas de vêtements amples ou de bijoux et attachez les cheveux longs pour éviter qu'ils se coincent dans les pièces en mouvement. Des souliers à semelles antidérapantes sont recommandés pour l'utilisation à l'extérieur. Le port de gants est recommandé pendant l'utilisation d'outils pour réduire les risques de blessures.
9. N'utilisez pas ce produit dans des endroits sombres ou humides.
10. Assurez-vous que toutes les pièces de l'établi soient bien bloquées avant d'utiliser les serre-joints pour prévenir tout glissement qui pourrait causer des blessures.
11. Rangez toujours les outils après l'utilisation dans un endroit sec et sécuritaire, hors de la portée des enfants.
12. Si un corps étranger bloque l'extension des pattes, retirez l'objet délicatement avant de continuer l'extension. Ne forcez jamais pour ajuster les pattes.
13. Le bloc de connexion est requis lorsque vous reliez deux chevalets ensemble. Assurez-vous que les deux soient au même niveau.
14. Si l'établi est endommagé, ne tentez pas de le réparer et cessez de l'utiliser.

## CAUTION:

READ AND FOLLOW ALL SAFETY AND USE INSTRUCTIONS IN THIS GUIDE BEFORE USING THIS PRODUCT. FAILURE TO FOLLOW THE INSTRUCTIONS HEREIN COULD RESULT IN SERIOUS INJURIES.

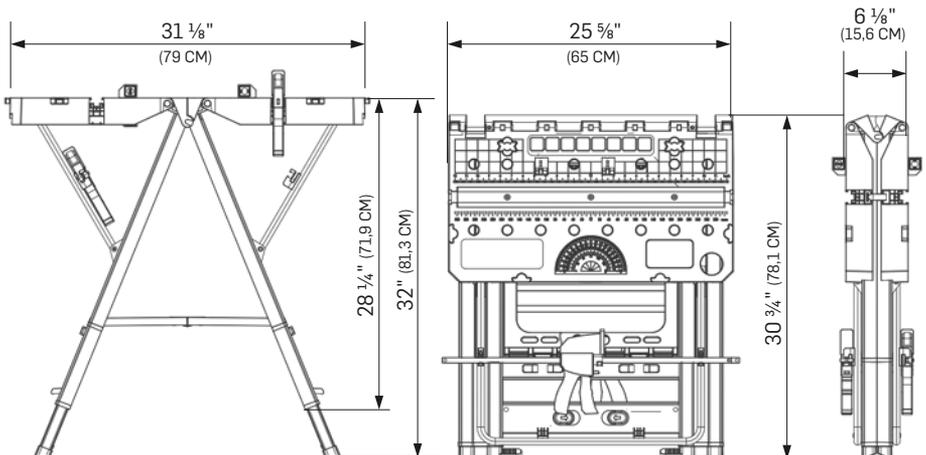
## SAFETY INSTRUCTIONS

1. Keep the working area clean and free of debris. Ensure the ground is flat and smooth to prevent the workbench from falling and causing accidents.
2. Before use, ensure that the parts open and close correctly with no interference.
3. Bystanders should stand back when you are using tools. Keep away from children.
4. Before use, check that the latches are securely locked and legs are fully extended.
5. When only one side of the workbench is in use, do not place heavy objects on the other side to avoid risk of injury.
6. Do not stand on the workbench.
7. Do not place heavy objects on the bottom tray.
8. Always wear proper protective equipment for the work you do. Do not wear loose clothing or jewelry and tie up long hair, which can be caught in moving parts. Non-slip shoes are recommended for outdoor operation. Wearing gloves is recommended when operating tools to prevent injuries.
9. Do not use this product in dark and damp places.
10. Ensure that the workbench is firmly clamped and locked in the correct position when using the clamps to prevent slipping and injury.
11. Store any tools that have been used in a dry and safe location out of reach of children.
12. In case of a foreign object stuck in the table legs when extending, stop and remove the foreign object carefully. Do not use force to extend the legs.
13. The connection block is required when connecting two sawhorses. Make sure both are at the same level.
14. If the workbench is damaged, do not attempt to repair it and stop using it.



## ACCESSOIRES / ACCESSORIES

<p>Serre-joints à coulisse Bar clamps</p> <p><b>X2</b></p> 	<p>Blocs d'arrêt Stop blocks</p> <p><b>X2</b></p> 	<p>Blocs de liaison Link blocks</p> <p><b>X4</b></p> 
---	---	--



## UTILISATION

**Attention :** Avant l'utilisation, assurez-vous toujours que l'établi est positionné sur une surface plane et que les loquets sont bien verrouillés.

1. Pour déplier l'établi, retirez les verrous situés de chaque côté puis écartez les pattes jusqu'à extension complète de la tablette du bas.

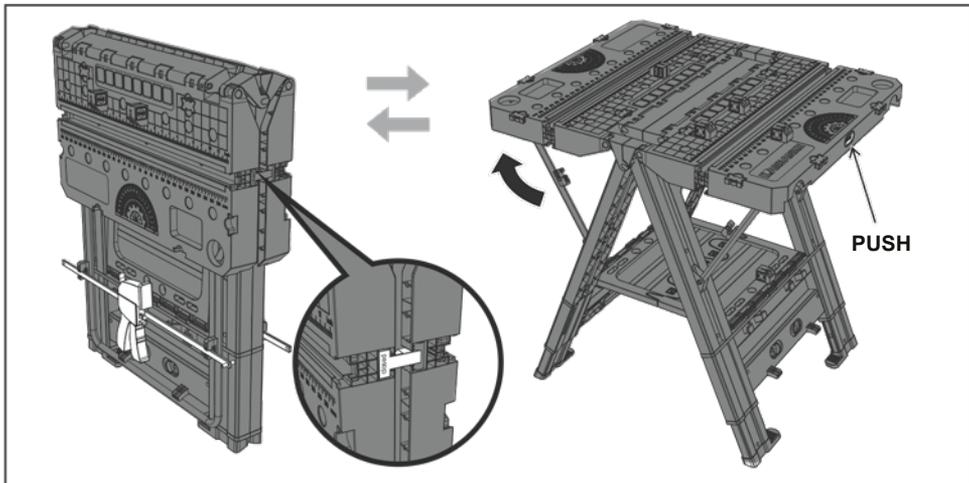
Pour déployer la table, soulevez les plateaux puis soulevez les barres transversales sous la table. Appuyez sur les boutons « PUSH » au bout de chaque plateau pour verrouiller les barres transversales sous la table.

## USE

**Caution:** Before use, always make sure the workbench is on a level surface and the latches are locked securely.

1. To unfold the workbench, open the lock blocks on both sides, then fully expand the legs until the bottom shelf is flat.

To pull up the table, lift the two boards and then lift the cross bars underneath the table. Press the "PUSH" buttons on both ends to lock the cross bars under the table.

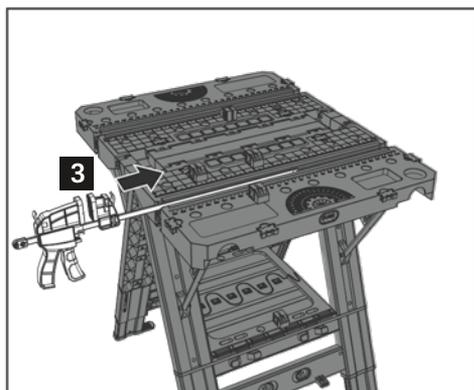
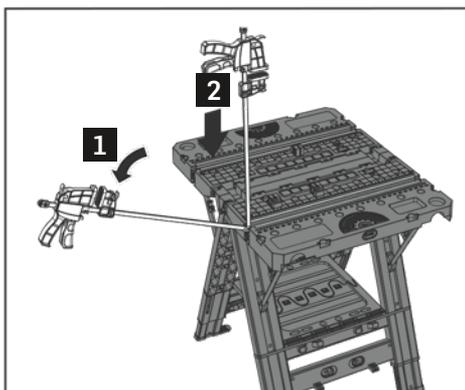


2. Pour insérer un serre-joint dans une rainure, vous devez d'abord entrer l'extrémité dans l'encoche en tenant le serre-joint à la verticale.

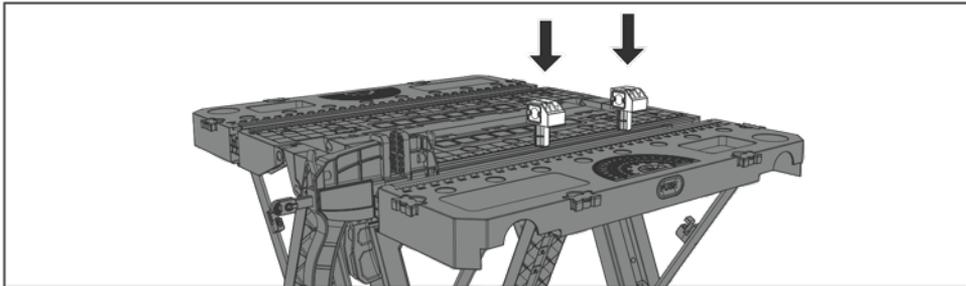
Ensuite, abaissez-le à l'horizontale et glissez-le dans la rainure.

2. To insert a bar clamp into the groove, first hold the bar clamp vertically to enter the end into the groove.

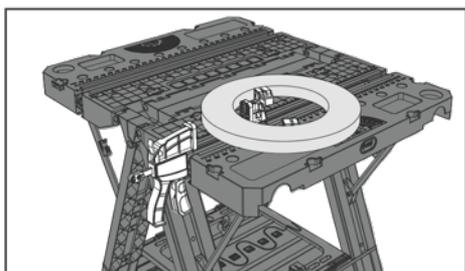
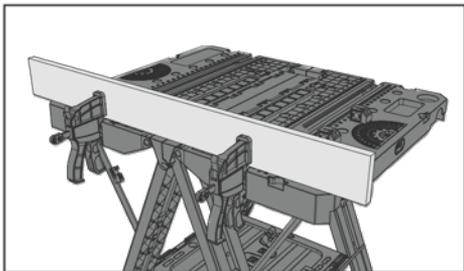
Then, lower it horizontally and slide it into the groove.



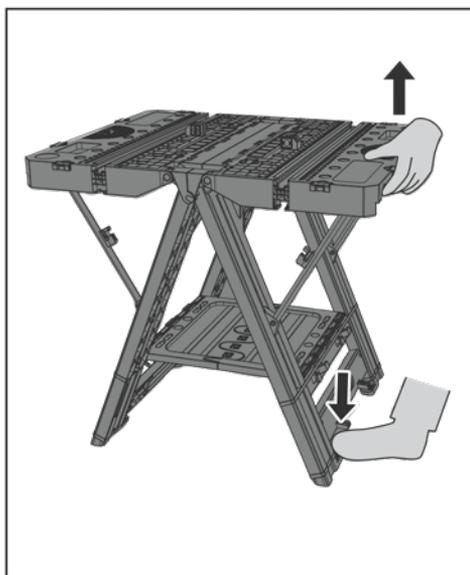
3. Insérez les blocs d'arrêt dans les trous au besoin. 3. Insert the stop blocks into the holes as needed.



4. Utilisez les serre-joints et les blocs ensemble. 4. Use the bar clamps and stop blocks together.

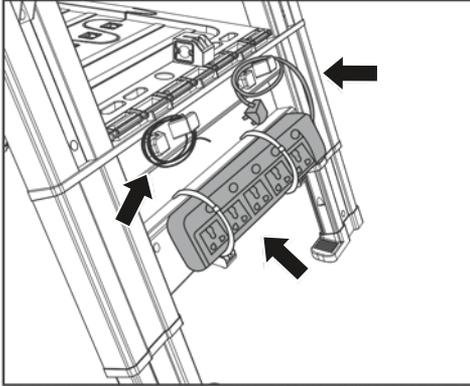


5. Pour allonger les pattes, appuyez sur le pied et tirez la table vers le haut jusqu'à ce que vous entendiez un clic.  
Pour abaisser les pattes, appuyez sur les boutons d'ajustement.
5. To extend the legs, step on the feet and lift the table top until you hear a click.  
To lower the legs, press the adjustment buttons.



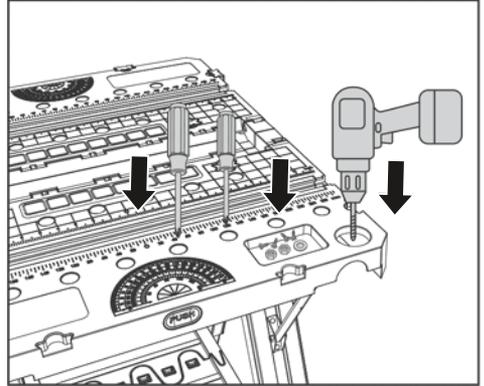
6. Une multiprise (non incluse) peut être fixée à la barre horizontale à l'aide d'attaches autobloquantes (non incluses).

Différents trous et compartiments sur le dessus et sur la tablette peuvent être utilisés pour ranger des outils et accessoires.



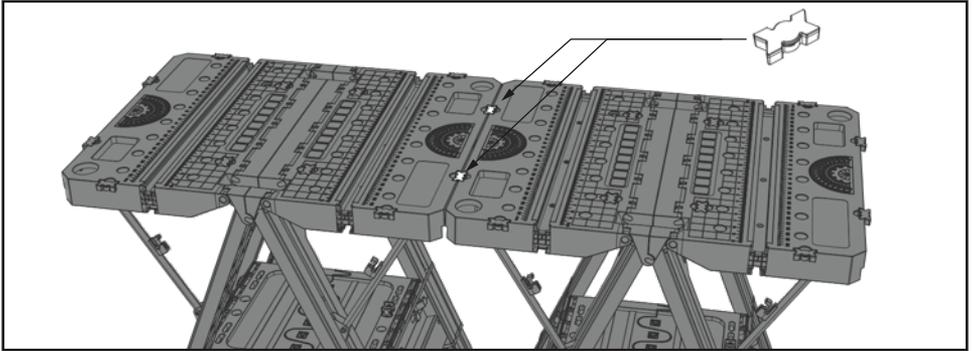
6. A power bar (not included) may be tied to the tray using cable ties (not included).

Different grooves and compartments on the top plate and bottom shelf can be used to store tools and parts.



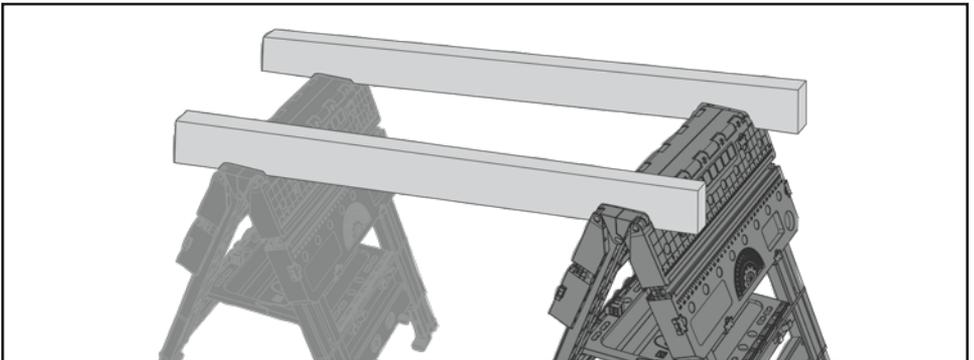
7. Il est possible de joindre des établis en utilisant les blocs de liaison.

7. Multiple workstations can be joined together using link blocks.



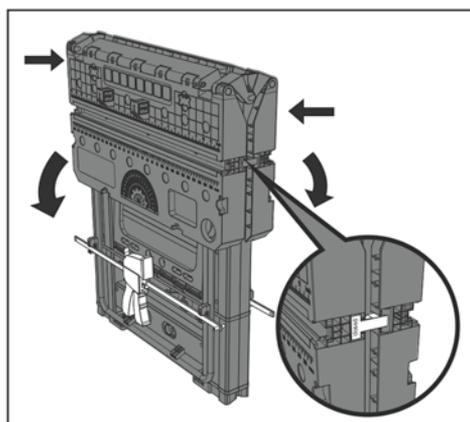
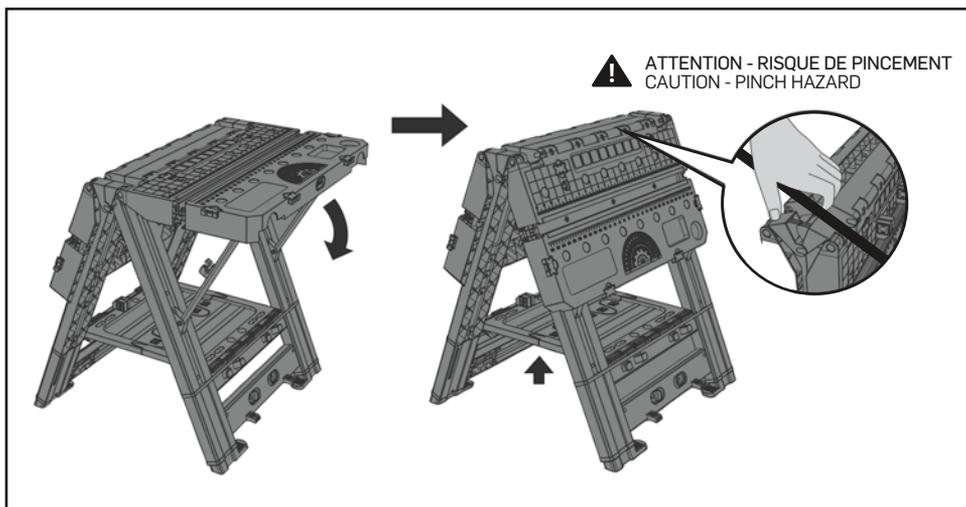
8. Pour utiliser ce produit comme chevalet, écartez les pattes jusqu'à extension complète de la tablette du bas.

8. To use this product as a sawhorse, fully expand the legs until the bottom shelf is flat.



9. Pour ranger l'établi, déverrouillez les barres transversales sous la table, puis abaissez-les le long des pattes. Ensuite, soulevez le milieu de la tablette du bas puis poussez les pattes pour les replier. Verrouillez ensuite les verrous de chaque côté.

9. To fold the workbench, unlock the cross bars underneath the table and lower them. Then, lift the middle of the bottom shelf and push the legs close together. Secure the lock blocks on both sides.



# GARANTIE LIMITÉE D'UN AN

**NOVELCA** offre une garantie limitée au présent produit (le « Produit »), et ce, pour une durée d'un (1) an à compter de la date d'achat du Produit, aux conditions ci-édictées.

La présente Garantie limitée ne s'applique qu'à l'acheteur original du Produit et elle ne peut être cédée ni transférée.

La présente Garantie limitée n'a pas pour effet d'exclure, restreindre, limiter ou modifier la garantie légale accordée par la loi à l'acheteur du Produit.

S'il s'avérait que le Produit présente une vice de fabrication ou qu'une ou plusieurs pièces du Produit soient défectueuses, le détaillant du Produit remplacera ou réparera, à sa seule discrétion, la ou les pièces défectueuses ou le Produit, selon le cas, le tout sans frais et aux conditions cumulatives suivantes : 1) l'acheteur doit s'adresser au détaillant auprès de qui il a effectué son achat; 2) l'acheteur doit remettre au détaillant la ou les pièces défectueuses ou encore le Produit; 3) l'acheteur doit remettre au détaillant la facture comme preuve de son achat et de la date de cet achat; 4) l'acheteur doit fournir des informations d'identification du Produit, notamment, le numéro de série ou le numéro de modèle; et 5) la période d'un (1) an couverte par la présente Garantie limitée ne doit pas être expirée. Si le détaillant décide de remplacer la ou les pièces défectueuses, la ou les pièces de remplacement seront neuves ou remises à neuf équivalentes à des pièces neuves. La présente garantie ne crée aucune autre obligation à l'égard du fournisseur de la garantie que celles explicitement décrites ci-haut.

La présente Garantie limitée ne s'applique pas : 1) aux pièces consommables; 2) à l'usure normale; 3) lorsque le Produit est utilisé à des fins autres que celles déterminées au guide d'utilisation (s'il en existe un); 4) lorsque le numéro de série ou autres identifiants du Produit sont oblitérés ou supprimés; 5) aux dommages purement esthétiques et n'affectant pas l'usage normal du Produit; 6) lorsque les dommages, défauts, défectuosité, défauts ou autres problèmes sont causés par : a) un entretien inadéquat du Produit; b) une mauvaise installation ou un mauvais assemblage du Produit ou une installation ou un assemblage non conformes au guide d'installation ou au guide d'utilisation (s'il en existe un); c) une modification, une réparation ou un démontage apportés au Produit par une personne non autorisée par le détaillant ou le fabricant; d) le transport par l'acheteur, ses commettants, préposés ou mandataires; e) une négligence de l'acheteur, ses commettants, préposés ou mandataires; f) un accident; g) un cas de force majeure ou encore tout événement non imputable au Produit lui-même.

## VERSION FRANÇAISE ET VERSION ANGLAISE

En cas de conflits entre la version française et la version anglaise du texte de la présente Garantie limitée, la version française a préséance.

# ONE-YEAR LIMITED WARRANTY

**NOVELCA** offers a limited warranty for this product (hereafter: the "Product") for one (1) year from the date of purchase of this Product, with the conditions set out below.

This limited warranty is valid only for the original purchaser of the Product and it may not be transferred.

The present limited warranty is not meant to exclude, restrict, limit or modify the legal warranty given by law to the purchaser of the Product.

If the Product contains a manufacturing defect or if one or more parts of the Product is defective, the retailer commits to replace or repair, at its sole discretion, the defective part or parts without charge under the following cumulative conditions: 1) the purchaser must contact the retail store where the Product was purchased; 2) the purchaser must return the defective part or parts or the Product to the retailer; 3) the purchaser must provide the retailer the invoice as proof of purchase and date of purchase of the Product; 4) the purchaser must supply the Product identification information, including the serial number or the model number; and 5) the period of one (1) year covered by this limited warranty must not be expired. If the retailer decides to replace the defective part or parts, the replacement part or parts would be new or reconditioned, equivalent to new parts. The present limited warranty does not create any other obligation with the provider of the guarantee than those explicitly described above.

This limited warranty is not applicable: 1) to consumable parts; 2) to normal wear; 3) when the Product is used for other purposes than what is described in the user guide (if any); 4) when the serial number or other identification information of the Product is erased or withdrawn; 5) to damages that are only aesthetic and do not affect the normal use of the Product; 6) when the damages, defects, faults or other problems arise from: a) an inadequate maintenance of the Product; b) a faulty installation or assembly of the Product or an installation or assembly that is not in accordance with the user or installation guide (if one is provided); c) a modification, a repair or dismantling of the Product by a person not authorized by the retailer or the manufacturer; d) the transportation by the purchaser, his employee, officer or representative; e) a negligence by the purchaser, his employee, officer or representative; f) an accident; g) a case of force majeure or any event that is not caused by the Product itself.

## FRENCH VERSION VS ENGLISH VERSION

In case of discrepancy between the French and the English versions of the text of this limited warranty, the French version shall prevail.